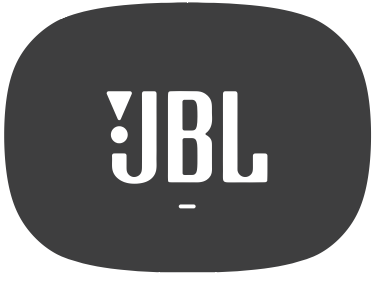
QUICK START GUIDE

WAVE BUDS 3



WHAT'S IN THE BOX







S / M / L

SCAN ME

APP



JBL HEADPHONES

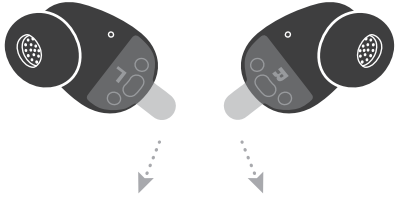
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

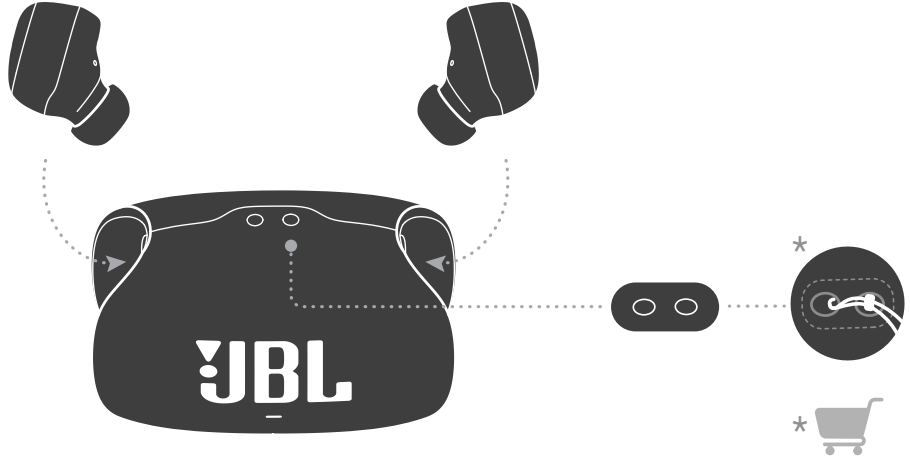
FIRST TIME USE

①

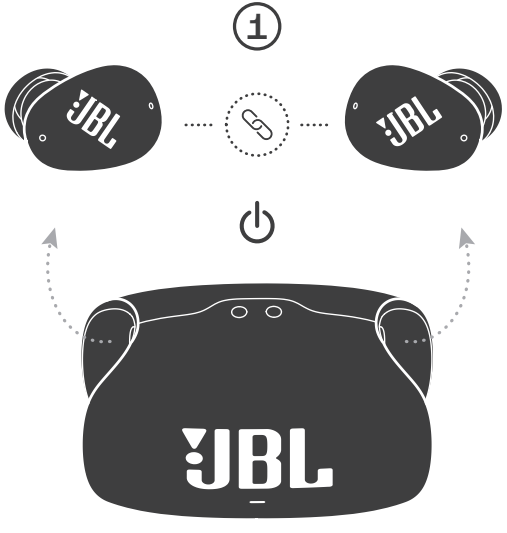


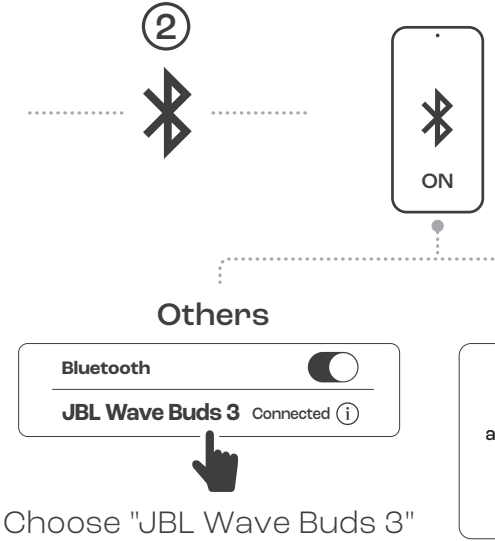
Remove stickers before use

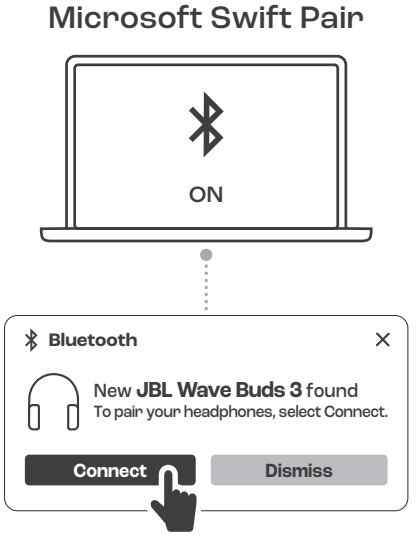
②



CONNECT

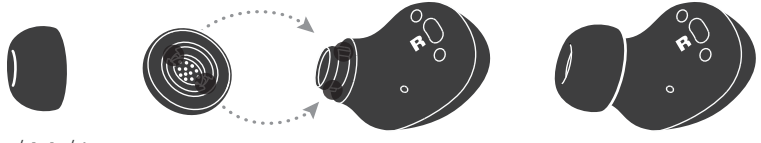

1
JBL
JBL
JBL


2
ON
Fast Pair
Others
Bluetooth
JBL Wave Buds 3 Connected
Choose "JBL Wave Buds 3" to connect.
Android™
JBL Wave Buds 3
JBL Wave Buds 3 will appear on devices linked with my account@gmail.com
Connect
* Compatible with Android phones running 6+


Microsoft Swift Pair
ON
Bluetooth
New JBL Wave Buds 3 found
To pair your headphones, select Connect.
Connect
Dismiss
Works with Windows 10/11 or Newer version

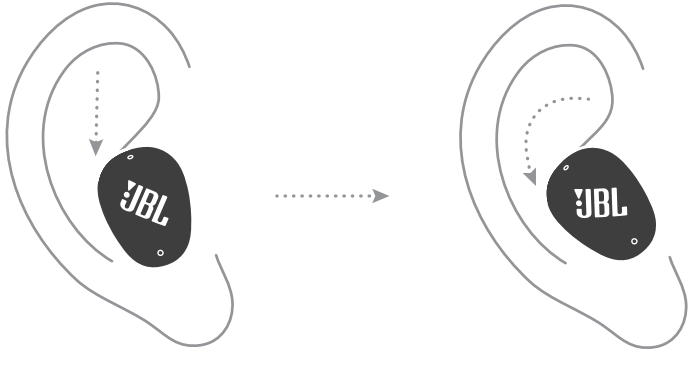
HOW TO WEAR

① Try different sizes for a perfect fit and audio performance.



---

②



DUAL CONNECT



L R

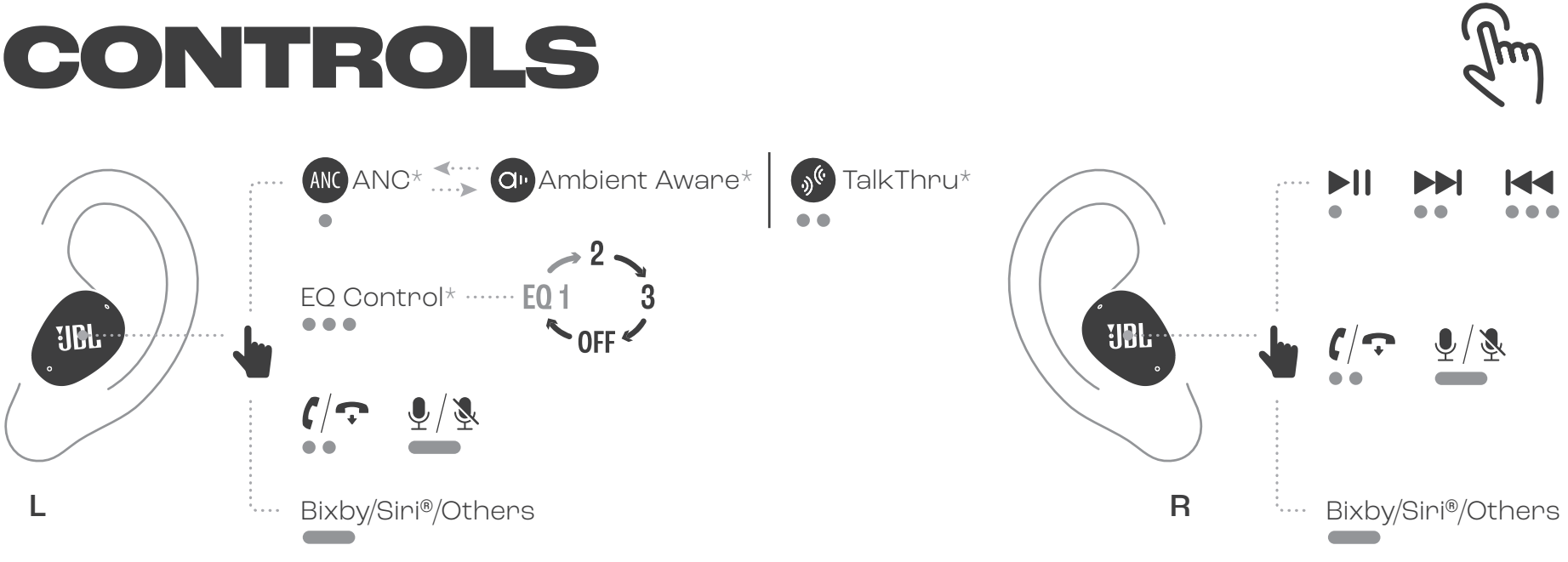
Use two earbuds together as stereo mode



L/R

Use one earbud as mono mode

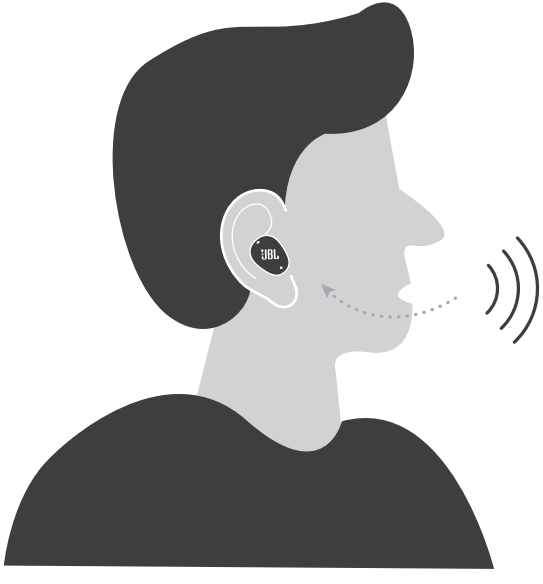
CONTROLS



● Tap × 1 ●● Tap × 2 ●●● Tap × 3 ▬ Hold (2s)

* Enable advance controls by connecting your JBL WAVE BUDS 3 to JBL Headphones app.

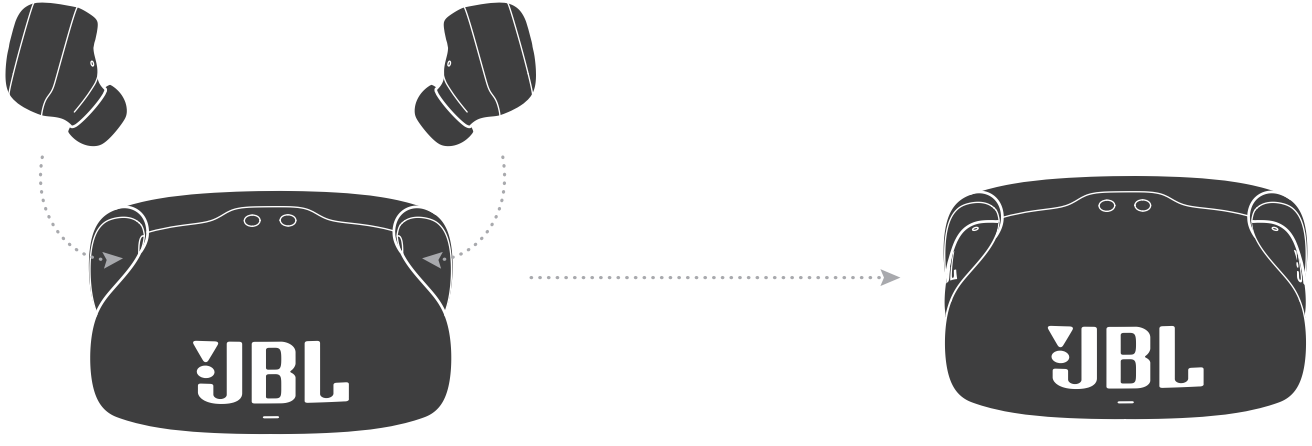
VOICEAWARE



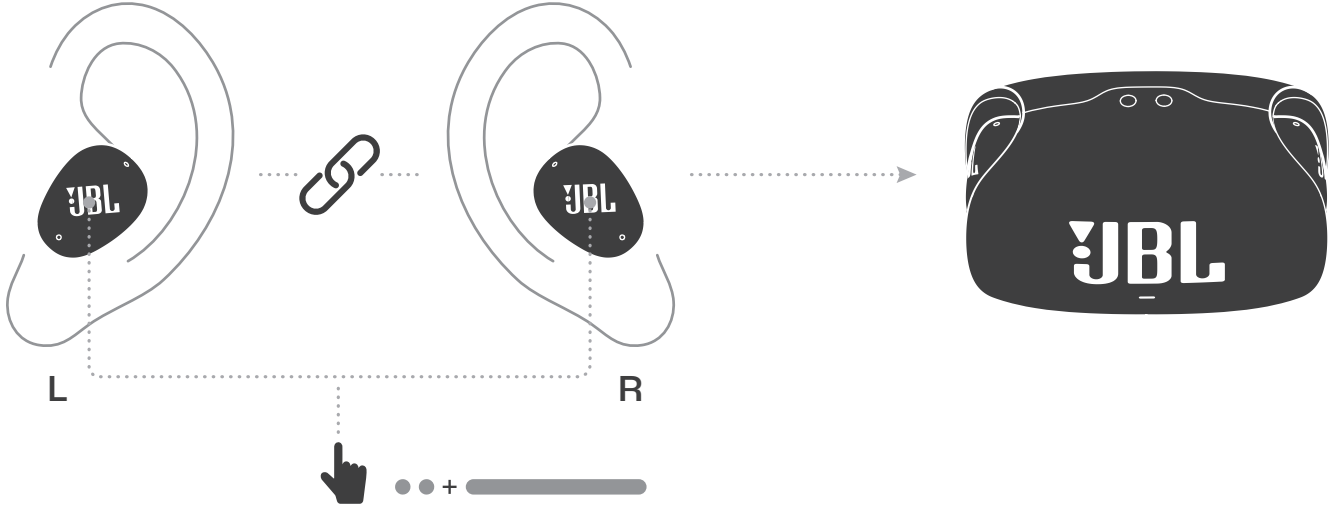



JBL Wave Buds 3
General
Audio
Other
Left / Right Sound Balance
0
L
R
Max Volume Limiter
Protect your hearing with a volume limit.
Call
Sound Level Optimizer
Sound Setting
NATURAL
VoiceAware
Low
Mid
High

POWER OFF



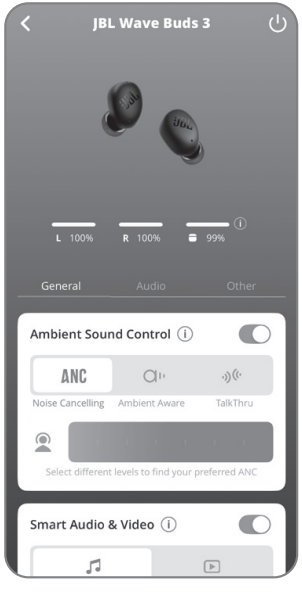
FACTORY RESET

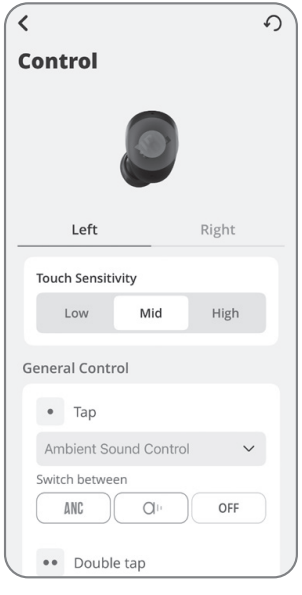


● ● Tap × 2

Hold (10s)

DO MORE WITH THE APP

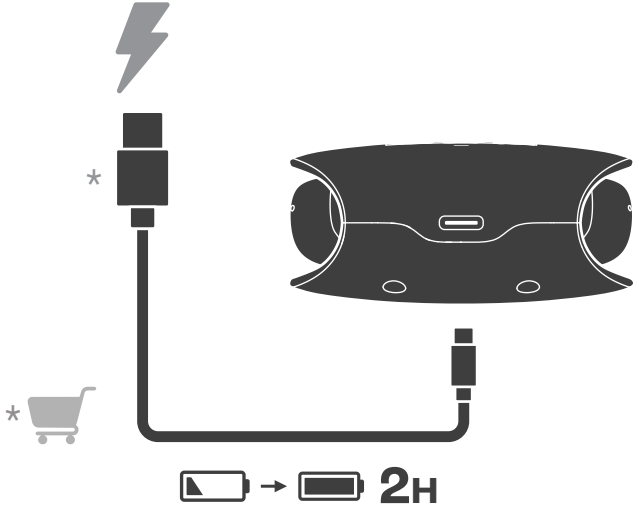




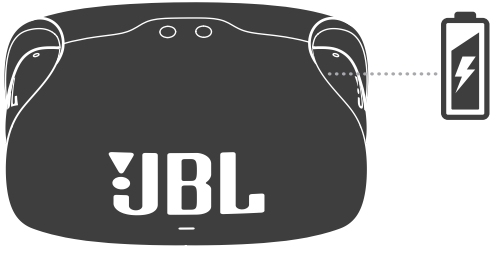


JBL HEADPHONES

CHARGING



2H



10MIN = 3H

LED BEHAVIORS



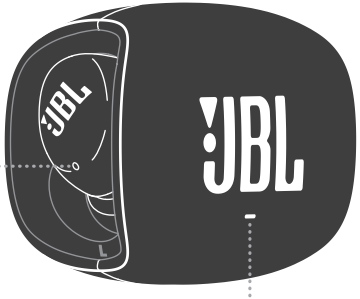
Charging (Blue)

Fully charged (Blue)

BT connecting (Blue)

BT connected (Blue)

BT not connected (Blue)



Low (Red)

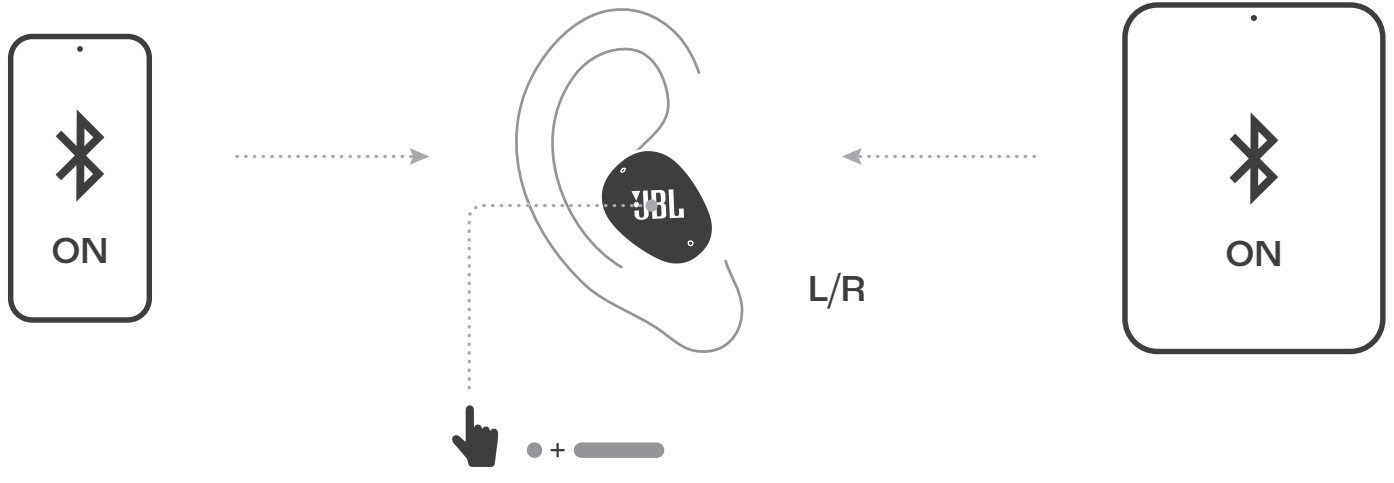
Mid (Orange)

High (Green)

Charging (Red→Orange→Green)

Fully charged (Green→Off)

MULTI-POINT CONNECTION



● Tap × 1

▬ Hold (5s)

TECH SPEC

IP54 

IPX2 

Model:	WAVE BUDS 3
Driver size:	8 mm / 0.315" Dynamic Driver
Power supply:	5 V ⎓ 1 A
Earbud:	4.87 g per pc (9.74 g combined) / 0.01 lbs per pc (0.02 lbs combined)
Charging case:	30.33 g / 0.067 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion battery (55 mAh / 3.85 V)
Charging case battery type:	Lithium-ion battery (470 mAh / 3.87 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	Up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	Up to 8 hrs
Talk time with ANC off:	Up to 6 hrs
Talk time with ANC on:	Up to 5.5 hrs
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	6.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, π/4-DQPSK
Maximum operation temperature:	40 °C

FR

CONTENU DE LA BOÎTE

APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

PREMIÈRE UTILISATION

Retirez les autocollants avant l'utilisation

CONNEXION

Autres

Choisissez la connexion à « JBL Wave Buds 3 ».

* Compatible avec les téléphones Android utilisant une version 6+

Fonctionne avec Windows 10/11 ou plus récent

COMMENT LES PORTER

Essayez les différentes tailles pour un maintien et des performances audio parfaits.

DOUBLE CONNEXION

Utilisez les deux écouteurs ensemble en stéréo

Utilisez un seul écouteur en mono

COMMANDES

ANC (RBA)*

Ambient Aware (Perception de l'environnement)*

TalkThru (Conversation)*

Commande d'égalisation*

Bixby/Siri®/Autres

Toucher x 1 | Toucher x 2 | Toucher x 3 | Appuyer (2 s)

* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL WAVE BUDS 3 à l'application JBL Headphones.

VOICEAWARE

ARRÊT

RÉINITIALISATION D'USINE

Toucher x 2 | Appuyer (10 s)

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION

CHARGE

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Charge (bleu)

Chargé complètement (bleu)

Connexion BT (bleu)

BT connecté (bleu)

BT déconnecté (bleu)

Basse (rouge)

Moyenne (orange)

Haute (vert)

Charge (rouge-orange-vert)

Chargé complètement (vert-éteint)

CONNEXION MULTIPOINT

2 appareils maximum

Toucher x 1 | Appuyer (5 s)

CAR. TECHNIQUES

Modèle :	WAVE BUDS 3
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 8 mm / 0,315"
Alimentation électrique :	5 V ⎓ 1 A
Écouteurs :	4,87 g pièce (9,74 g combinés) / 0,01 lbs pièce (0,02 lbs combinés)
Boîtier de charge :	30,33 g / 0,067 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Batterie lithium-ion (55 mAh / 3,85 V)
Type de batterie du boîtier de charge :	Batterie lithium-ion (470 mAh / 3,87 V)
Temps de charge :	2 heures depuis vide
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive :	Jusqu'à 10 heures
Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :	Jusqu'à 8 heures
Autonomie de conversation sans RBA :	Jusqu'à 6 heures
Autonomie de conversation avec RBA :	Jusqu'à 5,5 heures
Réponse en fréquence :	20 Hz - 20 kHz
Impédance :	16 ohms
Sensibilité :	100 dB SPL à 1 kHz
Pression sonore max. :	93 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version du Bluetooth :	6.0
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 12 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4-DQPSK
Température de fonctionnement maximale :	40 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

APPEN

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

BRUG FØRSTE GANG

Fjern mærkaterne før brug

TILSLUTNING

Andre

Vælg "JBL Wave Buds 3" for at forbinde.

* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

Fungerer med Windows 10/11 eller nyere version

SÅDAN BÆRES DE

Prøv forskellige størrelser for at opnå perfekt pasform og lyd.

DOBBELT FORBINDELSE

Brug begge øretelefoner sammen i stereotilstand

Brug én øretelefon i monotilstand

BETJENING

ANC (aktiv støjreduktion)*

Ambient Aware*

TalkThru*

EQ-kontrol*

Bixby/Siri®/Andre

Tryk × 1 | Tryk × 2 | Tryk × 3 | Hold (2 sekunder)

* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde din JBL WAVE BUDS 3 til JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

SLUK

GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER

Tryk × 2 | Hold (10 sekunder)

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

LED-SYMBOLER

Oplader (Blå)

Fuldt opladet (Blå)

Bluetooth forbinder (Blå)

Bluetooth forbundet (Blå)

Bluetooth ikke forbundet (Blå)

Lav (Rød)

Mellem (Orange)

Høj (Grøn)

Oplader (Rød - Orange - Grøn)

Fuldt opladet (Grøn - Slukket)

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Maksimalt 2 enheder

Tryk × 1 | Hold (5 sekunder)

SPECIFIKATIONER

Model:	WAVE BUDS 3
Enheds-størrelse:	8 mm / 0,315" Dynamisk Enhed
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Øretelefoner:	4,87 g pr. stk (9,74 g kombineret)
Lade-etui:	30,33 g
Batteritype (øretelefoner):	Litium-ion-batteri (55 mAh / 3,85 V)
Batteritype (lade-etui):	Litium-ion-batteri (470 mAh / 3,87 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion slukket:	Op til 10 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion tændt:	Op til 8 timer
Taletid med aktiv støjreduktion slukket:	Op til 6 timer
Taletid med aktiv støjreduktion tændt:	Op til 5,5 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4-DQPSK
Maksimal driftstemperatur:	40 °C

DE

VERPACKUNGSINHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

ERSTMALIGE VERWENDUNG

Aufkleber vor der Nutzung entfernen

ANSCHLUSS

Weitere „JBL Wave Buds 3“ zum Verbinden auswählen.

* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6
Funktioniert mit Windows 10/11 oder neueren Versionen

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Probiere für eine perfekte Passform und Audio-Performance verschiedene Größen aus.

DUAL CONNECT

Verwende zwei Ohrhörer zusammen im Stereo-Modus
Verwende einen Ohrhörer im Mono-Modus

STEUERELEMENTE

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*
Ambient Aware (Umgebungsbewusst)*
TalkThru*
EQ-Regler*
Bixby/Siri®/Weitere
1 × tippen | 2 × tippen | 3 × tippen | Gedrückt halten (2 Sek.)

* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL WAVE BUDS 3 mit der JBL Headphones-App verbindest.

VOICEAWARE

AUSSCHALTEN

RESET AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

2 × tippen | Gedrückt halten (10 Sek.)

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

LED-VERHALTEN

Wird geladen (Blau)
Voll geladen (Blau)
BT wird verbunden (Blau)
BT verbunden (Blau)
BT nicht verbunden (Blau)
Niedrig (Rot)
Mittel (Orange)
Hoch (Grün)
Wird geladen (Rot-Orange-Grün)
Voll geladen (Grün-Aus)

MULTI-POINT-KONNEKTIVITÄT

Maximal 2 Geräte
1 × tippen | Gedrückt halten (5 Sek.)

TECHNISCHE DATEN

Modell:	WAVE BUDS 3
Treibergröße:	Dynamischer Treiber 8 mm
Energieversorgung:	5 V ⎓ 1 A
Ohrhörer:	4,87 g pro Stk. (9,74 g zusammen)
Ladebox:	30,33 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (55 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (470 mAh/3,87 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Gesprächszeit mit ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 6 Std.
Gesprächszeit mit eingeschaltetem ANC:	Bis zu 5,5 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler SPL:	93 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	6.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4-DQPSK
Maximale Betriebstemperatur:	40 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ
Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτήν την δωρεάν εφαρμογή.
ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ
Αφαιρέστε τα αυτοκόλλητα πριν τη χρήση
ΣΥΝΔΕΣΗ
Άλλες
Επιλέξτε «JBL Wave Buds 3» για να συνδεθείτε.
* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη
Λειτουργεί με Windows 10/11 ή νεότερη έκδοση
ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ
Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για να πετύχετε την τέλεια εφαρμογή και απόδοση ήχου.
ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ
Χρησιμοποιήστε δύο ακουστικά μαζί για στερεοφωνική λειτουργία
Χρησιμοποιήστε ένα ακουστικό για μονοφωνική λειτουργία
ΕΛΕΓΧΟΣ
ANC*
Ambient Aware (Επίγνωση περιβάλλοντος)*
TalkThru*
Έλεγχος EQ*
Bixby/Siri®/Άλλες
Πατήστε × 1 | Πατήστε × 2 | Πατήστε × 3 | Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)
* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL WAVE BUDS 3 στην εφαρμογή JBL Headphones.
VOICEAWARE
ΣΒΗΣΙΜΟ
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ
Πατήστε × 2 | Κρατήστε πατημένο (10 δευτ)
ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΦΟΡΤΙΣΕΙ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED
Φορτίζει (μπλε)
Έχει φορτίσει πλήρως (μπλε)
Σύνδεση BT (μπλε)
BT συνδέθηκε (μπλε)
BT δεν συνδέθηκε (μπλε)
Χαμηλή στάθμη (κόκκινο)
Μεσαία στάθμη (πορτοκαλί)
Υψηλή στάθμη (πράσινο)
Φορτίζει (κόκκινο-πορτοκαλί-πράσινο)
Έχει φορτίσει πλήρως (πράσινο-σβηστό)
ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ
Το πολύ 2 συσκευές
Πατήστε × 1 | Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	WAVE BUDS 3
Μέγεθος οδηγού:	Δυναμικός οδηγός 8 mm / 0,315"
Τροφοδοσία:	5 V ⎓ 1 A
Ακουστικό:	4,87 g ανά τμχ. (9,74 g μαζί) / 0,01 lbs ανά τμχ. (0,02 lbs μαζί)
Θήκη φόρτισης:	30,33 g / 0,067 lbs
Τύπος μπαταρίας ακουστικού:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (55 mAh / 3,85 V)
Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:	Μπαταρία ιόντων λιθίου (470 mAh / 3,87 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο και το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 10 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:	Έως 8 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC απενεργοποιημένο:	Έως 6 ώρες
Χρόνος ομιλίας με το ANC ενεργοποιημένο:	Έως 5,5 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 20 kHz
Αντίσταση:	16 ohm
Ευαισθησία:	100 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	93 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Έκδοση Bluetooth:	6.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	40 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA
APLICACIÓN
Consigue todavía más control y personalización de tu escucha gracias a esta aplicación gratuita.
USO POR PRIMERA VEZ
Retira los adhesivos antes del uso
CONECTAR
Otros
Selecciona "JBL Wave Buds 3" para conectar.
* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores
Funciona con Windows 10/11 o versiones más recientes
CÓMO AJUSTARLOS
Prueba distintos tamaños para obtener el ajuste idóneo y un rendimiento de audio perfecto.
DUAL CONNECT
Utiliza dos auriculares juntos como modo estéreo
Utiliza un auricular como modo mono
CONTROLES
ANC (Cancelación activa de ruido)*
Ambient Aware (Escucha del entorno)*
TalkThru*
Control del ecualizador*
Bixby/Siri®/Otros
Tocar x 1 | Tocar x 2 | Tocar x 3 | Mantener (2 s)
* Activa los controles avanzados conectando los JBL WAVE BUDS 3 a la aplicación JBL Headphones.
VOICEAWARE
APAGAR
RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA
Tocar x 2 | Mantener (10 s)
CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN
CARGANDO
COMPORTAMIENTOS DE LOS LED
Cargando (azul)
Carga completa (azul)
Bluetooth conectando (azul)
Bluetooth conectado (azul)
Bluetooth no conectado (azul)
Baja (rojo)
Media (naranja)
Alta (verde)
Cargando (rojo-naranja-verde)
Carga completa (verde-apagado)
CONEXIÓN MULTIPUNTO
Máximo 2 dispositivos
Tocar x 1 | Mantener (5 s)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE BUDS 3
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 8 mm
Fuente de alimentación:	5 V ⎓ 1 A
Auricular:	4,87 g por unidad (9,74 g combinados)
Estuche de carga:	30,33 g
Tipo de batería del auricular:	Batería de iones de litio (55 mAh/3,85 V)
Tipo de batería del estuche de carga:	Batería de iones de litio (470 mAh/3,87 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y ANC desactivada:	Hasta 10 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC activadas:	Hasta 8 horas
Tiempo de conversación con ANC desactivada:	Hasta 6 horas
Tiempo de conversación con ANC activada:	Hasta 5,5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Sensibilidad:	100 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	6.0
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	< 12 dBm (PIRE)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	40 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Poista tarrat ennen käyttöä

YHDISTÄ

Muut

Valitse "JBL Wave Buds 3" yhteyden muodostamiseksi.

* Yhteensopiva Android-puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

Toimii Windows 10/11 tai uudemman version kanssa

KÄYTTÖOHJEET

Kokeile eri kokoja, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun.

KAKSI LIITÄNTÄÄ

Käytä kahta nappikuuloketta yhdessä stereotilassa

Käytä yhtä nappikuuloketta monotilassa

OHJAIMET

ANC*

Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)*

TalkThru*

EQ-säätö*

Bixby/Siri®/Muut

Napauta × 1 | Napauta × 2 | Napauta × 3 | Pidä painettuna (2 s)

* Ota lisätoiminnot käyttöön yhdistämällä JBL WAVE BUDS 3 -laitteesi JBL Headphones -sovellukseen.

VOICEAWARE

VIRTA POIS

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Napauta × 2 | Pidä painettuna (10 s)

SOVELLUKSEN LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Lataus (sininen)

Täyteen ladattu (sininen)

BT liitetään (sininen)

BT liitetty (sininen)

BT ei ole liitetty (sininen)

Alhainen (punainen)

Keskitaso (oranssi)

Korkea (vihreä)

Lataus (punainen-oranssi-vihreä)

Täyteen ladattu (vihreä-Pois päältä)

MONIPISTEYHTEYS

Enintään 2 laitetta

Napauta × 1 | Pidä painettuna (5 s)

TEKNISET TIEDOT

Malli:	WAVE BUDS 3
Elementin koko:	8 mm / 0,315" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V ⎓ 1 A
Nappikuuloke:	4,87 g / kpl (9,74 g yhdistettynä) / 0,01 paunaa / kpl (0,02 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	30,33 g / 0,067 paunaa
Nappikuulokkeen akun tyyppi:	Litiumioniakku (55 mAh / 3,85 V)
Latauskotelon akun tyyppi:	Litiumioniakku (470 mAh / 3,87 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjästä
Musiikin toistoaika BT päällä ja ANC pois päältä:	Jopa 10 tuntia
Musiikin toistoaika BT ja ANC päällä:	Jopa 8 tuntia
Puheaika ANC pois päältä:	Jopa 6 tuntia
Puheaika ANC päällä:	Jopa 5,5 tuntia
Taajuusvaste :	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	93 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	6.0
Bluetooth-profiiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK
Maksimi käyttölämpötila:	40 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA

ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több vezérlési lehetőséget és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

ELSŐ HASZNÁLAT

Használat előtt távolítsa el a matricákat

CSATLAKOZTATÁS

Egyebek

A csatlakozáshoz válassza a „JBL Wave Buds 3" lehetőséget.

* Android 6-os vagy újabb verziót futtató telefonokkal kompatibilis Windows 10/11 vagy annak újabb verziójával működik

A HASZNÁLAT MÓDJA

Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes illeszkedés és audio-teljesítmény eléréséhez.

KETTŐS CSATLAKOZÁS

Használjon két fülhallgatót sztereó módban

Használjon egy fülhallgatót mono módban

VEZÉRLŐK

ANC (Aktív zajszűrés)*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

TalkThru (Beszélgetés)*

EQ-vezérlés*

Bixby/Siri®/Egyebek

Érintse meg 1-szer | Érintse meg 2-szer | Érintse meg 3-szor | Tartsa lenyomva (2 mp)

* A speciális vezérlőfunkciók használatához csatlakoztassa a JBL WAVE BUDS 3 készüléket a JBL Headphones alkalmazáshoz.

VOICEAWARE

KIKAPCSOLÁS

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Érintse meg 2-szer | Tartsa lenyomva (10 mp)

TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

LED TULAJDONSÁGAI

Töltés (kék)

Teljesen feltöltve (kék)

BT csatlakozás (kék)

BT csatlakoztatva (kék)

BT nincs csatlakoztatva (kék)

Alacsony (piros)

Közepes (narancssárga)

Magas (zöld)

Töltés (piros-narancssárga-zöld)

Teljesen feltöltve (zöld-ki)

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Maximum 2 eszköz

Érintse meg 1-szer | Tartsa lenyomva (5 mp)

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	WAVE BUDS 3
Driver mérete:	8 mm / 0,315 " dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5 V ⎓ 1 A
Fülhallgató:	4,87 g / darab (9,74 g együttesen) / 0,01 font / darab (0,02 font együttesen)
Töltőtok:	30,33 g / 0,067 font
A fülhallgató akkumulátorának típusa:	Lítium-ion akkumulátor (55 mAh / 3,85 V)
A töltőtok akkumulátorának típusa:	Lítium-ion akkumulátor (470 mAh / 3,87 V)
Töltési idő:	2 óra teljesen lemerült állapotból
Zenelejátszási idő Bluetooth-on keresztül kikapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 10 óra
Zenelejátszási idő Bluetooth-on keresztül bekapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 8 óra
Beszélgetési idő kikapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 6 óra
Beszélgetési idő bekapcsolt ANC-vel:	Legfeljebb 5,5 óra
Frekvencia-jelleggörbe:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Érzékenység:	100 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	93 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth-verzió:	6.0
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-jeladó frekvenciatartománya:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-jeladó teljesítménye:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-jeladó modulációja:	GFSK, π/4-DQPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	40 °C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APP

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa app gratuita.

AL PRIMO UTILIZZO

Rimuovere gli adesivi prima dell'uso

COLLEGAMENTO

Altri

Scegli "JBL Wave Buds 3" per effettuare il collegamento.

* Compatibile con i telefoni Android con versione 6+

Compatibile con Windows 10/11 o versioni successive

COME INDOSSARLI

Prova misure diverse per comfort e prestazioni audio perfetti.

DUAL CONNECT

Utilizza due auricolari insieme come modalità stereo

Utilizza un solo auricolare come modalità mono

CONTROLLI

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

Controllo EQ*

Bixby/Siri®/Altri

Tocco × 1 | Tocco × 2 | Tocco × 3 | Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli avanzati collegando le tue JBL WAVE BUDS 3 all'app JBL Headphones.

VOICEAWARE

SPEGNIMENTO

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

Tocco × 2 | Tenere premuto (10 s)

FAI DI PIÙ CON L'APP

RICARICA

COMPORTAMENTO DEI LED

In carica (blu)

Completamente carica (blu)

Collegamento BT (blu)

BT collegato (blu)

BT non collegato (blu)

Bassa (rosso)

Media (arancione)

Alta (verde)

In carica (rosso-arancione-verde)

Completamente carica (verde-spento)

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Massimo 2 dispositivi

Tocco × 1 | Tenere premuto (5 s)

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	WAVE BUDS 3
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 8 mm / 0,315"
Alimentazione:	5 V ⎓ 1 A
Auricolari:	4,87 g per pz (9,74 g combinato) / 0,01 lbs per pz (0,02 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	30,33 g / 0,067 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Batteria agli ioni di litio (55 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Batteria agli ioni di litio (470 mAh / 3,87 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione musicale con BT attivo e ANC disattivata:	Fino a 10 ore
Autonomia in riproduzione musicale con BT e ANC attivo:	Fino a 8 ore
Autonomia in conversazione con ANC disattivata:	Fino a 6 ore
Autonomia in conversazione con ANC attiva:	Fino a 5,5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	100 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	6.0
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Temperatura d'esercizio massima:	40 °C

Trova la Guida rapida in italiano qui.

NL

VERPAKKINGSINHOUD

APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

INGEBRUIKNAME

Verwijder de stickers voor gebruik

VERBINDEN

Anderen

Selecteer "JBL Wave Buds 3" om verbinding te maken.

* Compatibel met Android-telefoons met 6+

Werkt met Windows 10/11 of nieuwere versie

DRAGEN

Probeer verschillende maten om een perfecte pasvorm te vinden en optimale audioprestaties te verzekeren.

DUBBELE AANSLUITING

Gebruik twee oordopjes samen voor stereomodus

Gebruik één oordopje voor monomodus

BEDIENING

ANC (Actieve ruisonderdrukking)*

Ambient Aware (Omgevingsbewust)*

TalkThru (Doorpraten)*

EQ-regelaar*

Bixby/Siri®/Anderen

1 x tikken | 2 x tikken | 3 x tikken | Ingedrukt houden (2 seconden)

* Schakel geavanceerde bedieningsfuncties in door je JBL WAVE BUDS 3 te koppelen aan de JBL Headphones-app.

VOICEAWARE

UITSCHAKELEN

TERUG NAAR FABRIEKINSTELLINGEN

2 x tikken | Ingedrukt houden (10 seconden)

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

LED-FUNCTIES

Opladen (Blauw)

Volledig opgeladen (Blauw)

BT verbinden (Blauw)

BT verbonden (Blauw)

BT niet verbonden (Blauw)

Laag (Rood)

Midden (Oranje)

Hoog (Groen)

Opladen (Rood-Oranje-Groen)

Volledig opgeladen (Groen-Uit)

MEERPUNTSVERBINDING

Maximaal 2 apparaten

1 x tikken | Ingedrukt houden (5 seconden)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	WAVE BUDS 3
Maat van driver:	8 mm / 0.315" dynamische driver
Voeding:	5 V ⎓ 1 A
Oordopje:	4,87 g elk (9,74 g samen) / 0.01 lbs elk (0.02 lbs samen)
Oplader:	30,33 g / 0.067 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion batterij (55 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplader:	Lithium-ion batterij (470 mAh / 3,87 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	Tot 10 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	Tot 8 uur
Spreektijd met ANC uit:	Tot 6 uur
Spreektijd met ANC aan:	Tot 5,5 uur
Frequentiebereik:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	100 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	93 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	6.0
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	< 12 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4-DQPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	40 °C

NO

DETTE ER I ESKEN

APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

FØRSTE GANGS BRUK

Fjern klistremerkene før bruk

KOBLE TIL

Andre

Velg «JBL Wave Buds 3» for å koble til.

* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

Fungerer med Windows 10/11 eller nyere versjoner

SLIK BRUKES PRODUKTET

Prøv ulike størrelser for å finne den perfekte passformen og lyden.

DOBBELTTILKOBLING

Bruk to øreproppper sammen i stereomodus

Bruk én øreppropp i monomodus

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

EQ-kontroll*

Bixby/Siri®/Andre

Tapp × 1 | Tapp × 2 | Tapp × 3 | Hold inne (2 s)

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL WAVE BUDS 3 til JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

SLÅ AV

FABRIKKTILBAKESTILLING

Tapp × 2 | Hold inne (10 s)

GJØR MER MED APPEN

LADER

LED-ATFERD

Lader (blått)

Fulladet (blått)

BT kobler til (blått)

BT tilkoblet (blått)

BT ikke tilkoblet (blått)

Lavt (rødt)

Middels (oransje)

Høyt (grønt)

Lader (rødt-oransje-grønt)

Fulladet (grønt-av)

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Maks. 2 enheter

Tapp × 1 | Hold inne (5 s)

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	WAVE BUDS 3
Driverstørrelse:	8 mm / 0,315" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V ⎓ 1 A
Øreprop:	4,87 g per enhet (9,74 g totalt) / 0,01 pund per enhet (0,02 pund totalt)
Ladeeske:	30,33 g / 0,067 pund
Øreproppens batteritype:	Lithium-ion-batteri (55 mAh / 3,85 V)
Ladeeskens batteritype:	Lithium-ion-batteri (470 mAh / 3,87 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	Opptil 10 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	Opptil 8 timer
Taletid med ANC av:	Opptil 6 timer
Taletid med ANC på:	Opptil 5,5 timer
Frekvensrespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	100 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	6.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senderens frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4-DQPSK
Maks. driftstemperatur:	40 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Usuń naklejki przed użyciem

POŁĄCZENIE

Inne

Wybierz „JBL Wave Buds 3”, aby połączyć.

* Kompatybilne ze smartfonami z systemem Android w wersji 6+

Działa z systemem Windows 10/11 lub nowszą wersją

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Wypróbuj różne rozmiary, aby zyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.

DUAL CONNECT

Użyj obu słuchawek jednocześnie jako trybu stereo

Użyj jednej słuchawki jako trybu mono

ELEMENTY STEROWANIA

ANC*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*

TalkThru (rozmawiaj bez zdejmowania słuchawek)*

Sterowanie EQ*

Bixby/Siri®/Inne

Stuknij × 1 | Stuknij × 2 | Stuknij × 3 | Przytrzymaj (2 s)

* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL WAVE BUDS 3 z aplikacją JBL Headphones.

VOICEAWARE

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Stuknij × 2 | Przytrzymaj (10 s)

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

DZIAŁANIE DIODY LED

Ładowanie (niebieski)

Pełne naładowanie (niebieski)

Nawiązywanie połączenia BT (niebieski)

BT podłączony (niebieski)

BT niepodłączony (niebieski)

Niski (czerwony)

Średni (pomarańczowy)

Wysoki (zielony)

Ładowanie (czerwony-pomarańczowy-zielony)

Pełne naładowanie (zielony-wył.)

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Maks. dwa urządzenia

Stuknij × 1 | Przytrzymaj (5 s)

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	WAVE BUDS 3
Rozmiar przetwornika:	przetwornik dynamiczny 8 mm / 0,315"
Zasilanie:	5 V ⎓ 1 A
Słuchawka:	4,87 g każda (9,74 g razem) / 0,01 funta każda (0,02 funta razem)
Etui ładujące:	30,33 g / 0,067 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Akumulator litowo-jonowy (55 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Akumulator litowo-jonowy (470 mAh / 3,87 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i wyłączoną funkcją ANC:	do 10 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT i ANC:	do 8 godz.
Czas rozmawiania z wyłączoną funkcją ANC:	do 6 godz.
Czas rozmawiania z włączoną funkcją ANC:	do 5,5 godz.
Pasmo przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Czułość:	100 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	6.0
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Maks. temperatura robocza:	40°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

PRIMEIRO USO

Remova os adesivos antes de usar

CONECTAR

Outros

Selecione "JBL Wave Buds 3" para conectar.

* Compatível com smartphone Android na versão 6 ou posterior Compatível com Windows 10/11 ou versões mais recentes

MODO DE USAR

Experimente diferentes tamanhos até encontrar o ajuste perfeito e o melhor desempenho de áudio.

DUAL CONNECT

Utilize os dois fones simultaneamente no modo estéreo Utilize apenas um fone no modo mono

CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Ativo)*

Ambient Aware (permite escutar o som ambiente)*

TalkThru (permite conversar sem desligar o som)*

Controle de EQ*

Bixby/Siri®/Outros

Toque uma vez | Toque duas vezes | Toque três vezes | Segure por 2 s

* Habilite controles avançados conectando seu JBL WAVE BUDS 3 ao aplicativo JBL Headphones.

VOICEAWARE

DESLIGA

REDEFINIÇÃO DE FÁBRICA

Toque duas vezes | Segure por 10 s

MAIS RECURSOS COM O APLICATIVO

CARREGANDO

FUNCIONAMENTO DO LED

Carregando (Azul)

Bateria carregada (Azul)

Conectando BT (Azul)

BT conectado (Azul)

BT não conectado (Azul)

Baixa (Vermelho)

Média (Laranja)

Alta (Verde)

Carregando (Vermelho-Laranja-Verde)

Bateria carregada (Verde-Desligado)

CONEXÃO MULTIPONTOS

Máximo de 2 dispositivos

Toque uma vez | Segure por 5 s

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE BUDS 3
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 8 mm/0,315"
Alimentação de energia:	5 V ⎓ 1 A
Fone de ouvido:	4,87 g cada (9,74 g total)/ 0,01 lbs cada (0,02 lbs total)
Estojo de carregamento:	30,33 g/0,067 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Bateria de íon-lítio (55 mAh/3,85 V)
Tipo de bateria do estojo de carregamento:	Bateria de íon-lítio (470 mAh/3,87 V)
Tempo de carga:	Até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC desligado:	Até 10 horas
Tempo de reprodução de música com BT ligado e ANC ligado:	Até 8 horas
Tempo de conversação com ANC desligado:	Até 6 horas
Tempo de conversação com ANC ligado:	Até 5,5 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	6.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Temperatura máxima de uso:	40 °C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN

APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Ta bort klistermärkena före användning

ANSLUTNING

Övriga

Välj ”JBL Wave Buds 3” för att ansluta.

* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

Fungerar med Windows 10/11 eller nyare version

HUR DE SKA SITTA

Testa olika storlekar för att få perfekt passform och ljud.

DUAL CONNECT

Använd två öronsnäckor tillsammans som stereoläge

Använd en öronsnäcka som monoläge

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

EQ-kontroll*

Bixby/Siri®/Övriga

Tryck × 1 | Tryck × 2 | Tryck × 3 | Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL WAVE BUDS 3 till JBL Headphones-appen.

VOICEAWARE

STÄNG AV

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Tryck × 2 | Håll ned (10 s)

GÖR MER MED APPEN

LADDAR

LED-FUNKTIONER

Laddar (blå)

Fullt laddad (blå)

BT ansluter (blå)

BT anslutet (blå)

BT ej anslutet (blå)

Låg (röd)

Medelhög (orange)

Hög (grön)

Laddar (röd-orange-grön)

Fullt laddad (grön-av)

FLERPUNKTSANSLUTNING

Max 2 enheter

Tryck × 1 | Håll ned (5 s)

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	WAVE BUDS 3
Storlek på högtalarelement:	8 mm dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V ⎓ 1 A
Öronsnäcka:	4,87 g / styck (9,74 g tillsammans)
Laddningsfodral:	30,33 g
Batterityp, öronsnäckor:	Litiumjon (55 mAh / 3,85 V)
Batterityp, laddningsfodral:	Litiumjon (470 mAh / 3,87 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på och ANC av:	Upp till 10 timmar
Musikspeltid med BT på och ANC på:	Upp till 8 timmar
Taltid med ANC av:	Upp till 6 timmar
Taltid med ANC på:	Upp till 5,5 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	100 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	93 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	6.0
Bluetooth-profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK
Max drifttemperatur:	40 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

İLK KULLANIM

Kullanmadan önce etiketleri çıkarın

BAĞLANTI

Diğerleri

Bağlanmak için “JBL Wave Buds 3” yi seçin.

* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

Windows 10/11 veya daha yeni sürümlerle çalışır

NASIL TAKILIR

Mükemmel uyum ve ses performansı için değişik ölçüleri deneyin.

İKİLİ BAĞLANTI

İki kulaklığı stereo modu olarak birlikte kullanın

Bir kulaklığı mono mod olarak kullanın

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)*

TalkThru (Aracılığıyla konuşma)*

EQ Kontrolü*

Bixby/Siri®/Diğerleri

Tıkla × 1 | Tıkla × 2 | Tıkla × 3 | Basılı Tut (2 s)

* JBL WAVE BUDS 3'ünüzü JBL Headphones uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin.

VOICEAWARE

GÜCÜ KAPATMA

FABRİKA AYARLARI

Tıkla × 2 | Basılı Tut (10 s)

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN

ŞARJ ETME

LED HAREKETLERİ

Şarj oluyor (Mavi)

Şarj oldu (Mavi)

BT bağlanıyor (Mavi)

BT bağlandı (Mavi)

BT bağlı değil (Mavi)

Düşük (Kırmızı)

Orta (Turuncu)

Yüksek (Yeşil)

Şarj ediliyor (Kırmızı-Turuncu-Yeşil)

Şarj oldu (Yeşil-Kapalı)

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

En fazla 2 cihaz

Tıkla × 1 | Basılı Tut (5 s)

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	WAVE BUDS 3
Sürücü boyutu:	8 mm / 0,315'' Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V ⎓ 1 A
Kulaklık:	Bileşen başına 4,87 g (birleşik 9,74 g) / bileşen başına 0,01 lbs (birleşik olarak 0,02 lbs)
Şarj kutusu:	30,33 g / 0,067 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum iyon pil (55 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum iyon pil (470 mAh / 3,87 V)
Şarj etme süresi:	Şarjı tamamen bittikten sonra 2 saat
BT açıkken ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
ANC kapalıyken konuşma süresi:	6 saate kadar
ANC açıkken konuşma süresi:	5,5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	93 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	6.0
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	40 ℃

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Удалите наклейки перед использованием

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Прочее

Выберите «JBL Wave Buds 3» для подключения.

* Совместимость с телефонами Android 6+

Работает с Windows 10/11 или более новой версией

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звучание.

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Используйте два наушника вместе в стереорежиме

Используйте один наушник в монорежиме

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Активное шумоподавление)*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

TalkThru (понижение громкости для общения)*

Управление эквалайзером*

Bixby/Siri®/Прочее

Коснитесь 1 раз | Коснитесь 2 раза | Коснитесь 3 раза | Удерживайте (2 сек)

* Включите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL WAVE BUDS 3 к приложению JBL Headphones.

VOICEAWARE

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Коснитесь 2 раза | Удерживайте (10 сек)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Зарядка (синий)

Полностью заряжен (синий)

Подключение BT (синий)

Подключение по BT установлено (синий)

Подключение по BT не установлено (синий)

Низкий (красный)

Средний (оранжевый)

Высокий (зеленый)

Зарядка (красный-оранжевый-зеленый)

Полностью заряжен (зеленый-выкл.)

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Максимум 2 устройства

Коснитесь 1 раз | Удерживайте (5 сек)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	WAVE BUDS 3
Размер мембраны:	Мембрана динамика 8 мм / 0,315 дюйма
Источник питания:	5 В ⎓ 1 А
Наушники:	4,87 г/шт. (9,74 г в комплекте) / 0,01 фунта/шт. (0,02 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	30,33 г / 0,067 фунта
Тип аккумулятора наушников:	Литий-ионный аккумулятор (55 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Литий-ионный аккумулятор (470 мА·ч / 3,87 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT и выключенным ANC:	до 10 ч
Время воспроизведения музыки с включенными BT и ANC:	До 8 ч
Время разговора с выключенным ANC:	до 6 ч
Время разговора с включенным ANC:	до 5,5 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 кГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	100 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. УЗД:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	6.0
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц - 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 12 дБм (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Максимальная температура эксплуатации:	40 ℃

ZH-CN

产品清单

App

立即下载这款免费 app，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

首次使用

使用前请移除贴纸

连接

其他

选择“JBL Wave Buds 3”以连接。

* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

适用于 Windows 10/11 或更新版本

佩戴方法

尝试不同尺寸的耳塞套，以实现更好的贴合和音频性能。

双路连接

同时使用两个耳机可进入立体声模式

使用一个耳机可进入单声道模式

控制

ANC（主动降噪）*

Ambient Aware（环境感知）*

TalkThru（自由通话）*

均衡器控制*

Bixby/Siri®/其他

点击 1 下 | 点击 2 下 | 点击 3 下 | 按住（2 秒）

* 将 JBL WAVE BUDS 3 连接到 JBL Headphones app 以启用高级控制功能。

VOICEAWARE（语音感知）

关闭

恢复出厂设置

点击 2 下 | 按住（10 秒）

探索更多功能

充电

LED 指示灯模式

充电中（蓝色）

已充满（蓝色）

蓝牙连接中（蓝色）

蓝牙已连接（蓝色）

蓝牙未连接（蓝色）

电量低（红色）

电量中等（橙色）

电量高（绿色）

充电中（红色-橙色-绿色）

已充满（绿色-熄灭）

多点连接

最多 2 台设备

点击 1 下 | 按住（5 秒）

技术规格

型号：	WAVE BUDS 3
驱动单元尺寸：	8 mm / 0.315" 动圈驱动单元
电源：	5 V ⎓ 1 A
耳机：	单只 4.87 g（一对 9.74 g）/ 单只 0.01 lbs（一对 0.02 lbs）
充电盒：	30.33 g / 0.067 lbs
耳机电池类型：	锂离子电池 (55 mAh / 3.85 V)
充电盒电池类型：	锂离子电池 (470 mAh / 3.87 V)
充电时间：	2 小时（从空电量到充满）
开启蓝牙但关闭主动降噪时的音乐播放时间：	高达 10 小时
开启蓝牙和主动降噪时的音乐播放时间：	高达 8 小时
关闭主动降噪时的通话时间：	高达 6 小时
开启主动降噪时的通话时间：	高达 5.5 小时
频率响应：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	16 Ω
灵敏度：	100 dB SPL@1 kHz
最大声压级：	93 dB
麦克风灵敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
蓝牙版本：	6.0
蓝牙配置文件版本：	A2DP V1.4、 AVRCP V1.6.3、 HFP V1.8
蓝牙发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
蓝牙发射器功率：	< 12 dBm (EIRP)
蓝牙发射器调制：	GFSK、π/4-DQPSK
最高运行温度：	40 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

透過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

首次使用

使用前移除貼紙

連接

其他

選擇「JBL Wave Buds 3」以進行連接。

* 相容於 Android 6 以上的手機

適用於Windows 10/11 或更新版本

如何佩戴

嘗試不同尺寸的耳塞以獲得完美的貼合度及音效。

雙重連接

兩耳同時使用為立體聲模式

單耳使用為單聲道模式

控制鈕

ANC（主動降噪）*

Ambient Aware（環境感知）*

TalkThru（自由通話）*

等化器控制*

Bixby/Siri®/其他

輕觸一下 | 輕觸兩下 | 輕觸三下 | 按住（2 秒）

* 透過將您的 JBL WAVE BUDS 3 連接到 JBL Headphones 應用程式，啟用進階控制。

語音感知

關機

恢復原廠設定

輕觸兩下 | 按住（10 秒）

透過應用程式，使用更多功能

充電

LED 指示狀態

充電中（藍色）

已充滿電（藍色）

藍牙連接中（藍色）

藍牙已連接（藍色）

藍牙未連接（藍色）

低（紅色）

中（橙色）

高（綠色）

充電中（紅色-橙色-綠色）

已充滿電（綠色-熄滅）

多點連接

最多 2 個裝置

輕觸一下 | 按住（5 秒）

技術規格

型號：	WAVE BUDS 3
驅動器尺寸：	8 mm / 0.315" 動態驅動器
電源：	5 V ⎓ 1 A
耳機：	每隻 4.87 g（兩隻 9.74 g）/ 每隻 0.01 lbs（兩隻 0.02 lbs）
充電盒：	30.33 g / 0.067 lbs
耳機電池類型：	鋰離子電池（55 mAh / 3.85 V）
充電盒電池類型：	鋰離子電池（470 mAh / 3.87 V）
充電時間：	從零電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及主動降噪關閉時的音樂播放時間：	長達 10 小時
在藍牙及主動降噪均開啟時的音樂播放時間：	長達 8 小時
在主動降噪關閉時的談話時間：	長達 6 小時
在主動降噪開啟時的談話時間：	長達 5.5 小時
響應頻率：	20 Hz - 20 kHz
阻抗：	16 歐姆
靈敏度：	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	93 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	6.0
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	< 12 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變：	GFSK、π/4-DQPSK
最高工作溫度：	40 ℃

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

PENGGUNAAN PERTAMA

Lepaskan stiker sebelum menggunakan

SAMBUNGAN

Lainnya

Pilih "JBL Wave Buds 3" untuk menyambungkan.

* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

Kompatibel dengan Windows 10/11 atau versi lebih baru

CARA PEMAKAIAN

Coba berbagai ukuran demi kenyamanan dan kualitas audio.

SAMBUNGAN GANDA

Gunakan dua earbud secara bersamaan untuk mode stereo

Gunakan satu earbud untuk mode mono

KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

TalkThru (Mode Percakapan)*

Kontrol EQ*

Bixby/Siri®/Lainnya

Ketuk × 1 | Ketuk × 2 | Ketuk × 3 | Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL WAVE BUDS 3 ke aplikasi JBL Headphones.

VOICEAWARE

MEMATIKAN

ATUR ULANG KE PENGATURAN PABRIK

Ketuk × 2 | Tahan (10 dtk)

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

POLA LED

Mengisi daya (Biru)

Daya terisi penuh (Biru)

BT menyambungkan (Biru)

BT tersambung (Biru)

BT tidak tersambung (Biru)

Rendah (Merah)

Sedang (Jingga)

Tinggi (Hijau)

Mengisi daya (Merah-Jingga-Hijau)

Daya terisi penuh (Hijau-Mati)

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Maksimum 2 perangkat

Ketuk × 1 | Tahan (5 dtk)

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	WAVE BUDS 3
Ukuran driver:	Driver Dinamis 8 mm/0,315"
Catu daya:	5 V ⎓ 1 A
Earbud:	4,87 g per buah (total 9,74 g)/ 0,01 lbs per buah (total 0,02 lbs)
Casing pengisi daya:	30,33 g/0,067 lbs
Tipe baterai earbud:	Baterai Litium-ion (55 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Baterai Litium-ion (470 mAh/3,87 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC nonaktif:	Hingga 10 jam
Waktu pemutaran musik dengan BT aktif dan ANC aktif:	Hingga 8 jam
Waktu bicara dengan ANC nonaktif:	Hingga 6 jam
Waktu bicara dengan ANC aktif:	Hingga 5,5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	100 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	93 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	6.0
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	40 ℃

JP

同梱品
アプリ
無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。
初めての使用
使用前にステッカーを剥がしてください
接続する
その他
接続するには
「JBL Wave Buds 3」を選択。
* Android OSバージョン6以上に対応
Windows 10/11またはそれ以降のバージョンに対応
装着方法
より良いフィット感とオーディオパフォーマンスのために他のサイズをお試しください。
デュアルコネクト
両方のイヤホンをステレオモードで同時に使用
片方のイヤホンをモノラルモードで使用
操作
ANC（アクティブノイズキャンセリング）*
アンビエントアウェア*
トークスルー*
EQの操作*
Bixby / Siri® / その他
タップ×1|タップ×2|タップ×3|長押し（2秒間）
*JBL Headphonesアプリに JBL WAVE BUDS 3を接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です。
ボイスアウェア
電源オフ
初期化
タップ×2|長押し（10秒間）
アプリでさらに多くのことができます
充電する
LEDの動作
充電中（青色）
フル充電済み（青色）
BTに接続中（ブルー）
BTに接続済み（ブルー）
BTに未接続（ブルー）
低（レッド）
中（オレンジ）
高（グリーン）
充電中（レッド-オレンジ-グリーン）
フル充電済み（緑色-オフ）
マルチポイント接続
最大2台のデバイス
タップ×1|長押し（5秒間）

技術仕様

モデル名：	WAVE BUDS 3
ドライバーサイズ：	8mmダイナミックドライバー
電源：	5V⎓1A
イヤホン本体重量：	左右各約4.87g（合計約9.74g）
充電ケース：	約30.33g
イヤホンの電池タイプ：	リチウムイオンバッテリー（55mAh/3.85V）
充電ケースの電池タイプ：	リチウムイオンバッテリー（470mAh/3.87V）
充電時間：	約2時間
BTオン、ANCオフでの音楽再生時間：	最大約10時間
BTとANCをオンにした状態での音楽再生時間：	最大約8時間
ANCをオフにした状態での通話時間：	最大約6時間
ANCをオンにした状態での通話時間：	最大約5.5時間
周波数特性：	20Hz〜20kHz
インピーダンス：	16Ω
出力音圧レベル：	100dB SPL@1kHz
最大音圧レベル：	93dB
マイクの出力音圧レベル：	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン：	6.0
Bluetoothプロファイルバージョン：	A2DP V1.4、 AVRCP V1.6.3、 HFP V1.8
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：	2.4GHz〜2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力：	12dBm未満 （EIRP）
Bluetooth対応トランスミッター変調：	GFSK、π/4-DQPSK
最大動作保証温度：	40 ℃

KO

구성품
앱
해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.
처음 사용
사용 전 스티커를 제거합니다
연결
기타
연결할 “JBL Wave Buds 3”를 선택합니다.
* 6+를 실행 중인 Android 휴대폰과 호환 가능
Windows 10/11 또는 그 이후 버전에서 작동
착용 방법
완벽한 착용감과 오디오 성능을 위해 다양한 사이즈를 시도해보세요.
듀얼 커넥트
두 이어버드를 함께 사용하여 스테레오 모드로 사용
한 쪽 이어버드만 사용하여 모노 모드로 사용
제어
ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*
Ambient Aware(주변 소리 듣기)*
TalkThru(토크스루)*
EQ 제어*
Bixby/Siri®/기타
1회 탭하기|2회 탭하기|3회 탭하기|홀드(2초)
* JBL WAVE BUDS 3을 JBL Headphones 앱에 연결하여 고급 컨트롤을 활성화합니다.
VOICEAWARE
전원 끄기
공장 초기화
2회 탭하기|홀드(10초)
앱으로 더 많은 기능 즐기기
충전
LED 동작
충전 중(파란색)
완전 충전됨(파란색)
BT 연결 중(파란색)
BT 연결됨(파란색)
BT 연결되지 않음(파란색)
낮음(빨간색)
중간(주황색)
높음(초록색)
충전 중(빨간색-주황색-초록색)
완전 충전됨(초록색-꺼짐)
멀티포인트 연결
최대 2대의 장치까지 연결
1회 탭하기|홀드(5초)

기술 사양

모델:	WAVE BUDS 3
드라이버 크기:	8mm/0.315" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V ⎓ 1A
이어버드:	한쪽 4.87g(양쪽 9.74g)/ 한쪽 0.01lbs(양쪽 0.02lbs)
충전 케이스:	30.33g/0.067lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(55mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 배터리(470mAh/3.87V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC 해제 시 음악 재생 시간:	최대 10시간
BT 및 ANC 설정 시 음악 재생 시간:	최대 8시간
ANC 해제 시 통화 시간:	최대 6시간
ANC 설정 시 통화 시간:	최대 5.5시간
주파수 응답성:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	100dB SPL@1kHz
최대 SPL:	93dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	6.0
Bluetooth 프로필 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK
최대 작동 온도:	40 °C

MM

ဘူးအတွင်း ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်ခံစားနားဆင်မှုကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြုခြင်း

အသုံးမပြုမီ စတစ်ကာ ဖယ်ရှားပါ

ချိတ်ဆက်ခြင်း

အခြား ချိတ်ဆက်ရန်အတွက် "JBL Wave Buds 3" ကို ရွေးချယ်ပါ။

* Android ဗားရှင်း 6 အထက် ရှိသော ဖုန်းအားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

Windows 10/11 နှင့်အထက် ဗားရှင်းများတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန် အရွယ်အစားအမျိုးမျိုး စမ်းကြည့်ပါ။

နှစ်မျိုးချိတ်ခြင်း

နားကြပ်နှစ်ဖက်ကို စတီရီယိုမုဒ်အဖြစ် အသုံးပြုနိုင်ပါသည် နားကြပ်တစ်ဖက်တည်းကို မိုနိုမုဒ်အဖြစ် အသုံးပြုပါသည်

ထိန်းချုပ်မှုများ

ANC*

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင် ဂရုပြုမုဒ်)*

TalkThru*

အသံညှိစနစ် ထိန်းချုပ်မှု*

Bixby/Siri®/အခြား

1 ကြိမ်နှိပ်ပါ | 2 ကြိမ်နှိပ်ပါ | 3 ကြိမ်နှိပ်ပါ | (2 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

* သင်၏ JBL WAVE BUDS 3 ကို JBL Headphones အက်ပ် နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် ပိုမိုအဆင့်မြင့်သော ထိန်းချုပ်မှုများကို အသုံးပြုပါ။

VOICEAWARE

ပါဝါဝိတ်

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်များ အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

2 ကြိမ်နှိပ်ပါ | (10 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး နောက်ထပ် လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ ပြုလုပ်ပါ

အားသွင်းခြင်း

LED ပြသမှုပုံစံများ

အားသွင်း (အပြာ)

အားအပြည့်သွင်းပြီး (အပြာ)

BT ချိတ်ဆက်နေသည် (အပြာ)

BT ချိတ်ဆက်ထားသည် (အပြာ)

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ (အပြာ)

နိမ့် (အနီ)

လတ် (လိမ္မော်)

မြင့် (အစိမ်း)

အားသွင်းနေသည် (အနီ-လိမ္မော်-အစိမ်း)

အားအပြည့်သွင်းပြီး (အစိမ်း-ပိတ်)

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍ ချိတ်ဆက်ခြင်း

ကိရိယာ 2 ခုအထိ အများဆုံး ချိတ်ဆက်နိုင်သည်

1 ကြိမ်နှိပ်ပါ | (5 စက္ကန့်) ဖိထားရန်

TECH SPEC

မော်ဒယ်-	WAVE BUDS 3
ဒရိုင်ဘာအရွယ်အစား-	၈ မီလီမီတာ / ၀.၃၁၅ လက်မ ဒိုင်နမစ်ဒရိုင်ဘာ
ပါဝါထောက်ပံ့စနစ-	5 V ⎓ 1 A
နားကြပ်-	တစ်ခုလျှင် 4.87 ဂရမ် (စုစုပေါင်း 9.74 ဂရမ်) / တစ်ခုလျှင် 0.01 ပေါင် (စုစုပေါင်း 0.02 ပေါင်)
အားသွင်းဗူး-	30.33 ဂရမ် / 0.067 ပေါင်
နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (55 mAh / 3.85 V)
အားသွင်းနိုင်သည့် အခွံအိမ်ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-	လီသီယမ်-အိုင်ယွန်ဘက်ထရီ (470 mAh / 3.87 V)
အားသွင်းချိန်-	အားလုံး၀ကုန်သည်မှစသွင်းလျှင် ကြာချိန် 2 နာရီ
BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-	10 နာရီအထိ
BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-	8 နာရီအထိ
ANC ပိတ်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	6 နာရီအထိ
ANC ဖွင့်၍ ဖုန်းပြောချိန်-	5.5 နာရီအထိ
ကြိမ်နှုန်း တုန့်ပြန်ချက်-	20 Hz - 20 kHz
လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-	16 ohm
အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	100 dB SPL@1 kHz
အမြင့်ဆုံး SPL-	93 dB
မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံနိုင်စွမ်း-	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	6.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4ı AVRCP V1.6.3ı HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 12 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSKı π/4-DQPSK
အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-	40 °C

AR

محتويات العبوة

التطبيق

استمتع بمزيدٍ من التحكم والتميز عند الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

الاستخدام الأول

انزع الملصقات قبل الاستخدام

التوصيل

أخرى

اختر "JBL Wave Buds 3" للتوصيل.

* متوافق مع هواتف الأندرويد التي تعمل على نظام تشغيل أندرويد 6 فما فوق يعمل مع نظام Windows 10/11 أو الإصدارات الأحدث

كيفية الارتداء

جرب أحجامًا مختلفة للحصول على صوتٍ أنقى وأداء أفضل.

التوصيل المُزدوج

استخدم سماعتين معًا في وضع الاستيريو استخدم سماعة أذن واحدة في وضع المونو

أدوات التحكم

ANC (إلغاء الضجيج النشط)*

Ambient Aware (الإدراك بالمحيط)*

TalkThru (تهدئة الموسيقى) *

التحكم في المعادل*

أخرى/Siri®/Bixby

انقر × 1 | انقر × 2 | انقر × 3 | استمرار الضغط (2 ثوانٍ)

* قم بتمكين أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL WAVE BUDS 3 بتطبيق JBL Headphones.

VOICEAWARE

إيقاف التشغيل

إعادة ضبط المصنع

انقر × 2 | استمرار الضغط (10 ثوانٍ)

يمكنك فعل المزيد بالتطبيق

الشحن

أنماط مؤشرات LED

الشحن (أزرق)

مشحونة بالكامل (أزرق)

الاتصال بالبلوتوث (أزرق)

البلوتوث متصل (أزرق)

البلوتوث غير متصل (أزرق)

منخفض (أحمر)

متوسط (برتقالي)

مرتفع (أخضر)

الشحن (أحمر-برتقالي-أخضر)

مشحونة بالكامل (أخضر-إيقاف)

اتصال متعدد النقاط

جهازان بحد أقصى

انقر × 1 | استمرار الضغط (5 ثوانٍ)

HE

תכולת האריזה
אפליקציה
אפליקציה זו מעניקה שליטה רבה יותר בחוויית ההקשבה ובהתאמה האישית שלה.
שימוש בפעם הראשונה
יש להסיר את המדבקות לפני השימוש
חיבור
אחרים
יש לבחור "JBL Wave Buds 3" בדי להתחבר.
* תואם לטלפונים המריצים גרסת Android 6 ומעלה פועל עם Windows 10/11 או גרסה חדשה יותר
ביצד לענוד
נסו מידות שונות לקבלת התאמה וביצועי שמע מושלמים.
חיבור כפול
יש להשתמש בשתי אוזניות בפתור יחד כמצב סטריאו
יש להשתמש באוזניית בפתור אחת כמצב מונו
פקדים
*ANC
*Ambient Aware
*TalkThru
בקרת אקולייזר*
Siri®/Bixby/אחרים
להקיש × 1 | להקיש × 2 |
להקיש × 3 | לחיצה ממושכת (שתי שניות)
* ניתן לאפשר פקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL WAVE BUDS 3 לאפליקציית JBL Headphones.
VOICEAWARE
כיבוי
איפוס להגדרות היצרן
להקיש × 2 | לחיצה ממושכת (10 שנ')
אפשרויות נוספות הזמינות באפליקציה
טעינה
תפקודי הנוריות
טעינה (בחול)
טעינה מלאה (בחול)
התחברות ל-BT (בחול)
BT מחובר (בחול)
BT לא מחובר (בחול)
נמוך (אדום)
בינוני (כתום)
גבוה (ירוק)
בטעינה (אדום-כתום-ירוק)
טעינה מלאה (ירוק-כבוי)
חיבור רב-נקודתי
לכל היותר 2 מכשירים
להקיש × 1 | לחיצה ממושכת (5 שנ')

מפרט טכני
דגם: WAVE BUDS 3
גודל דרייבר: דרייבר דינמי 8 מ"מ
אספקת חשמל: 5 וולט ⎓ 1 אמפר
אוזניית כפתור: 4.87 גרם ליחידה (9.74 גרם ביחד)
מארז טעינה: 30.33 גרם
סוג סוללת אוזניות כפתור: סוללת ליתיום-יון (3.85/55 mAh וולט)
סוג סוללת מארז טעינה: סוללת ליתיום-יון (3.87/470 mAh וולט)
זמן טעינה: 2 שעות ממצב מרוקן
זמן השמעת מוזיקה עם BT מופעל ו-ANC כבוי: עד 10 שעות
זמן השמעת מוזיקה עם BT ו-ANC מופעלים: עד 8 שעות
זמן שיחה עם ANC כבוי: עד 6 שעות
זמן שיחה עם ANC מופעל: עד 5.5 שעות
תגובת תדר: 20 Hz - 20 kHz
עכבה: 16 אוהם
רגישות: 100 dB SPL@1 kHz
SPL מרבי: 93 dB
רגישות מיקרופון: -38 dBV/Pa@1 kHz
גרסת Bluetooth: 6.0
גרסת פרופיל Bluetooth: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
טווח תדרים של משדר Bluetooth: 2.4 GHz - 2.4835 GHz
עוצמת משדר Bluetooth: < 12 dBm (EIRP)
אפנון משדר Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK
טמפרטורת הפעלה מרבית: 40°C

المواصفات التقنية
الطراز: WAVE BUDS 3
حجم المُشغل: مشغّل ديناميكي 8 مم/0.315 بوصة
مصدر الإمداد بالطاقة: 5 فولت ⎓ 1 أمبير
سماعة الأذن: 4.87 جم لكل سماعة (9.74 جم للاثنين معًا)
علبة الشحن: 30.33 جم/0.067 رطلاً
نوع بطارية سماعة الأذن: بطارية ليثيوم أيون (55 مللي أمبير في الساعة/3.85 فولت)
نوع بطارية علبة الشحن: بطارية ليثيوم أيون (470 مللي أمبير في الساعة/3.87 فولت)
وقت الشحن: 2 ساعة عندما تكون فارغة
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وإيقاف تشغيل خاصية ANC (إلغاء الضجيج النشط): حتى 10 ساعات
وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث وتشغيل خاصية ANC (إلغاء الضجيج النشط): حتى 8 ساعات
وقت التحدث مع إيقاف تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط): حتى 6 ساعات
وقت التحدث مع تشغيل ANC (إلغاء الضجيج النشط): حتى 5.5 ساعات
استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلوهرتز
المقاومة الكهربائية: 16 أوم
الحساسية: 100 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز
أقصى مستوى ضغط صوت: 93 ديسيبل
حساسية الميكروفون: -38 ديسيبل فولت/باسكال على 1 كيلو هرتز
إصدار Bluetooth: 6.0
إصدار ملف تعريف البلوتوث: A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
النطاق الترددي لمرسل البلوتوث: 2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز
قدرة جهاز إرسال Bluetooth: < 12 ديسيبل ميلي واط (EIRP)
ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK
درجة حرارة التشغيل القصوى: 40 درجة مئوية



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmønstre og omgivelser.

DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.

EL Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

FI Akun käyttöiän turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltse fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használattól, és a környezeti feltételektől függ.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.

SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.

TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ZH-CN 为了保护电池寿命，请每至少 3 个月进行一次满充。电池寿命因使用方式和环境条件而异。

ZH-TW 為保護電池的使用壽命，請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

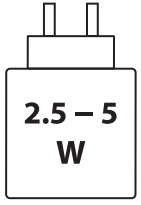
JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。

KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.

MM ဘတ္ထရီသက်တမ်းတိုတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္ထရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္ထရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرةً واحدةً على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.

HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DA Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

NO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og 5 watt.

PL Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.

⚠ WARNING

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Android, Google Play and Fast Pair are trademarks of Google LLC.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.
Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira n° 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

CE

Li-ion 00

R 018-260089

UK CA



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

CMIIT ID: 26J99830J832

Harman International Industries, Incorporated

消费者若使用电源适配器供电，则应该购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_WAVE BUDS 3_QSG_Global_SOP_V12